ISTRUZIONI D'USO
Informazioni relative ai DPI (Dispositivi di Protezione Individuale) secondo le disposizioni della direttiva 89/686/EEC e delle norme citate.

USER INSTRUCTION
Information relating to PPE (Personal Protective Equipment) according to the provisions of directive 89/686/EEC and the standards indicated.

Univet S.r.l.
Via Giovanni Prati, 87
25086 Rezzato (BS) - Italy
www.univet.it
info@univet.it

IT

L'UTILIZZATORE PRIMA DI PROCEDERE ALL'IMPIEGO DEL DPI DEVE:
- Verificare che sia adeguato all'uso previsto (prendendo completa lettura di questa nota) e verificare che le componente oculare/lente/schermo sia privo di rigature o scheggature o difetti che possano compromettere la resistenza meccanica ed impatti e/o la corretta visione. In caso sostituire, gli oculari danneggiati.
- Qualora il DPI sia fornito non assemblato, l'utilizzatore deve assemblarne le componenti secondo le indicazioni eventualmente presenti in nota separata o nella confezione affinché sussistano le prestazioni evidenziate dalle marcature. Se il presente DPI è destinato a venire a contatto con parti anatomiche, l'abbinamento tra i due sono espressi in note separate.
- Posizionare eventuali oculari aggiuntivi o protezioni nella configurazione d'utilizzo previste affinché sussista la protezione espressa dalle marcature.
- Adattare i sistemi di regolazione eventualmente presenti. Il DPI non deve ingenerare inconvenienti portati l'utilizzo.
- Indossare il DPI prima dell'esposizione alle condizioni di rischio per le quali offre protezione ed adattarlo con i sistemi di regolazione previsti come evidenziati dalle marcature.
- Dopo un primo periodo di prova accertarsi tra più utilizzatori ma sono specificamente interessi per la protezione personale.
- Nell'eventualità che un prodotto sia di DPI venga danneggiato in seguito ad impatti, bruciature e/o esposto a corrosione, questo deve essere sostituito.
- Stoccare DPI nelle condizioni ambientali indicate in apposite confezioni diverse dalla confezione di fornitura e mantenerli separati dai prodotti chimici tenuti uno a smaltimento o disinfezione. Pulire regolarmente il DPI dopo ogni uso prima di riporlo nella confezione verificandone l'assenza di difetti che singolo componente. Il DPI può essere pulito con acqua ed eccluagido con un panno morbido non abrasivo. Non usare solventi o prodotti abrasivi. Disinfettare periodicamente solvente con panno morbido. Per la disinfezione con prodotti specifici consultare Univet S.r.l.
- Conservare DPI non contaminati nella confezione originale ad una temperatura tra 5°C e 40°C lontano da fonti di calore e/o radiazioni UV e/o UV, dalla polvere ed in sospensione. Per limitare il decadimento delle prestazioni dei prodotti non esporsi a fonti di calore o radiazioni UV. (conservare questa nota con il dpi e la confezione originale).

La rispondenza ai requisiti della Dir. 89/686/CEE è stata verificata con riferimento alle norme tecniche citate nella presente nota. Il presente DPI è conforme dell'DPI è rportato sulle confezioni dello stesso. Le prestazioni di questo DPI sono espresse nelle marcature e/o nella presente nota. Il DPI è stato sottoposto alla certificazione dello stesso.
Il campo d'utilizzo e l'interpretazione delle prestazioni certificate possono essere dedotti dalle tabelle riportate di seguito.
Assemblare i componenti secondo quanto fornito utilizzando il manuale d'uso eventualmente in dotazione al singolo modello. Qualsiasi modifica di DPI non approvata dal costruttore così come operazione di manutenzione e/o sostituzione di componenti non approvate dal costruttore, può ridurre il livello di protezione e il decadimento delle prestazioni e dell'omologazione del prodotto. Parti di ricambio se previste possono essere richiesti ad Univet S.r.l. Non è ammesso di componenti strutturali del prodotto, se non illustrata nelle confezioni o in note separate e di pertinenza di Univet S.r.l. Non è ammesso il ritocco di lente in merito alla sostituzione completa ed il ripristino dell'articolo. Sono esclusi in interventi riparazione che prevedano il ripristino di componenti che non siano conforme alle specifiche o manomessi.
ATTENTIONE: Le lenti fotocromatiche e le prestazioni in termini di protezione sono anche deducibili dalle "Guide per la selezione e l'uso" nelle norme EN169, EN170, EN171, nonché nell'applicativo "Uso 6 Filtri solari" della norma EN172. L'eventuale protezione della mascherina dai raggi solari deve essere indicata come combinazione del numero di codice e del numero di graduazione unità da un trattino, per le lenti a graduazione positiva (es. 5-2.00).

Numero di Codice (Filtro per ultravioletti)	2C	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Scala numeri filtro per infrarossi	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.5	9	9.5	10	10.5
Numero di Codice (Filtro per infrarossi)	2C	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Scala numeri filtro per infrarossi	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.5	9	9.5	10	10.5
Numero di Codice (Sangue filtro IR)	2C	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Scala numeri filtro IR	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.5	9	9.5	10	10.5
Numero di Codice (Filtro IR)	2C	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Scala numeri filtro IR	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.5	9	9.5	10	10.5
Numero di Codice (Filtro per saldatura a tecniche connesse)	Nessun Filtro	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19						
		9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19						

C = dopo il numero di codice indica oculari con capacità superiore di riconoscimento dei colori (norma EN172).
T = indica che il DPI è stato testato per la protezione da particelle ad alta velocità a temperature estreme -5°C e +55°C (FT e BT ad AT).
Nel caso non riporti la lettera T, il dispositivo deve essere utilizzato soltanto a temperatura ambiente (+18 a +35°C) e pressione atmosferica (R45 EN166).

DPI UNIVET S.r.l. PPEs certified by:	Ente Notificato
- Istituto di Ricerche e Collaudi M.Masini S.r.l.	
Via Mosciose 11 – 20017 Rho (MI) Italia – Organismo Notificato N°0068	
- Certotica Istituto italiano per la Certificazione dei prodotti Ottici Scarl	
Zona Industriale Villanova 32013 Longarone (BL) – Italia – Organismo notificato N° 0530	
- ECS GmbH - European Certification Service	
Augsburgstraße und Persicherstraße Schutzausrüstungen	
Laserschutz und Optische Messtechnik	
Hüttlfeldstraße 50 7340 Aalen – Germania – Organismo Notificato N°1883	

L'evidenza della sorveglianza prevista dalla Dir.89/686/CEE per i DPI di IIIa categoria è data dall'apposizione del No Notificato dell'ente Notificato che ha certificato il prodotto a nome Univet s.r.l. Indicazioni relative a tale organismo sono espresse nella Dichiarazione di Conformità CE che può essere richiesta ad Univet S.r.l.

Univet S.r.l. PPEs are certified by:
- Istituto di Ricerche e Collaudi M.Masini S.r.l.
Via Mosciose 11 – 20017 Rho (MI) Italy Notified Body N°0068
- Certotica Istituto italiano per la Certificazione dei prodotti Ottici Scarl
Zona Industriale Villanova 32013 Longarone (BL) – Italy – Notified Body N° 0530
- ECS GmbH - European Certification Service
Augsburgstraße und Persicherstraße Schutzausrüstungen
Laserschutz und Optische Messtechnik
Hüttlfeldstraße 50 7340 Aalen – Germany – Notified Body N°1883

Evidence of monitoring required by Dir.89/686/EEC for 3rd category PPEs is provided by affixing the identification number of the notified body that has certified the product in the name of Univet s.r.l. Indications relating to such body are expressed in the EC Declaration of Conformity which can be requested from Univet S.r.l.

GB

BEFORE USING THIS PPE, THE USER MUST:
- Make sure it is suitable for intended use (by thoroughly reading these notes) and make sure the oculars/lenses/shield component is devoid of scratches and/or cracks or defects that could impair mechanical resistance and impacts and/or correct viewing. If necessary, replace the damaged ocular.
- In case the PPE is supplied disassembled, the user must assemble the component parts according to any instructions under separate cover or contained in the pack to ensure the performance standards indicated by the markings are achieved. If this PPE is intended to be used with another device, the latter and the combination of the two are expressed in separate notes.
- Position any removable and/or repositionable ocular in the envisaged operating configuration so that the protection expressed by the markings.
- Adjust any adjustment system. The PPE must not accidentally move during use.
- Wear the PPE before exposure to the risk conditions against which it is meant to safeguard and use it only for the use for which it is intended as indicated by the markings.
- The PPEs must not be exchanged between several users but are specifically designed for personal protection.
- In case, during use, the PPE is damaged as a result of an impact, burning and/or exposed to corrosion, this PPE must be replaced.
- Store potentially contaminated PPEs in a special container different from the supply pack and keep these separate from other chemicals. Clean regularly the PPE before storing it in the container and check the integrity of the single component. The PPE can be cleaned with a cloth and/or with the single component. If the PPE is contaminated with pesticides or other toxic products, contact Univet S.r.l. for disinfection.
- Keep non-contaminated PPEs in their original pack at a temperature between 5°C and 40°C at a safe distance from heat sources and/or UV rays, organic vapours or dust. Avoid sunlight to exposure. To prevent any drop in product performance, do not expose PPEs to heat or UV rays. (keep this notice with the PPE and the original pack)

Compliance with the requirements of dir. 89/686/EC has been checked with reference to the technical standards quoted of EN 166 standard. The identification code of the PPE is shown on the PPE packs.
The performance of this PPE are expressed by the markings affixed to the product and if necessary repeated inside the packs – the fields of use and interpretation of the certified performances can be deduced from the tables shown herein below.
Assemble the components and/or the accessories supplied using any operator's manual provided with the single models. Any changes made to the PPE unless approved by the manufacturer and any maintenance operation and/or replacement operation not performed in conformity with the attached notes, shall result in the invalidation of the performances and product type approval. Spare parts if provided can be requested to Univet s.r.l. Components of structural components, unless illustrated in the packs or on separate notes, are not allowed. Lens retouching is not allowed in the case of a complete replacement and restoration of the PPE. Articles affected by wear, damage or tampering with components not conforming to specifications are excluded from maintenance and/or replacement.
IMPORTANT: Lens photochromic and performances in terms of protection can also be deduced from the "Guides for selection and use" in EN169, EN170, EN171 standards, as well as in the application "Use 6 Filters for sun filters" of the EN172 standard. Any filter performance is described in the markings by the scale number as combination of the code number and the shade number joined by a dash: for widding filters (positive shade) (e.g. 5-2.00).

Ultraviolet Filter Number (UV)	2C	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Filters for ultra-violet	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.5	9	9.5	10	10.5
Infrared Filter Number (IR)	2C	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Filters for infra-red	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.5	9	9.5	10	10.5
Sunglare Filter Number (IR)	2C	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Filters for welding and related techniques	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.5	9	9.5	10	10.5
	No code number	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19						
		9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19						

C = after the code number, this indicates oculars with higher colour identification capacity (EN172).
T = indicates the PPE has been tested for protection against high-speed particles at extreme temperatures -5°C and +55°C (FT and BT of AT).
If the device does not bear the letter T, it must only be used against high-speed particles at ambient temperature (+18 to +35°C).

DESCRIPTION OF PERFORMANCES ACCORDING TO REGISTRATION OF PRODUCT TO IMPACTS				
Marking	Applicability	Definition	Optical class	Usage (Group)
S	All types of eye protectors	Increased robustness	Best but 0 Gives approx. 5 times	1
	Protection lenses to greater sheet		High-speed particles	
F	Applicability	Definition	Impacting energy	Impact speed
	All types of eye protectors	Low-energy impact	45 joule	45m/s
B	goggles and face shields	Medium-energy impact	120 joule	120 m/s
A	face shields	High-energy impact	190 joule	190 m/s
	Particles lenses to greater sheet		High impact	Velocity
Marking	Type of protector	Type of impact		
T	Tool type of the protector	Tool protection	Stile of wear 2 Gives approx. 2 times	120 m/s
	Lenses holder or frame		Stile of wear 2 Gives approx. 2 times	
B	Lenses holder or frame	Impact a basic energy	Stile of wear 2 Gives approx. 2 times Prade 0 Bb	120 m/s
A	Lenses holder or frame	Impact a basic energy	Stile of wear 2 Gives approx. 2 times Prade 0 Aa	190 m/s

La durea de vie de cet EPI dépend de son utilisation. Si les instructions d'utilisation, de maintenance, de nettoyage et de stockage fournies par le fabricant de cet EPI sont respectées, il peut être porté pendant plus de 5 mois à partir de sa première utilisation. Perosé de cet EPI peut être prolongée au bout de 3 ans d'utilisation maximum ou dès que celui-ci présente des signes évidents de dégradation.

Symbole d'identification des exigences du système	
1	Identification du fabricant (U pour Univet)
2	Standard numéro
3	Classe de protection basée sur
4	Symbol of resistance against particles at high speed (particulate/droplets temperatures 2 perform)
5	Symbol indicating that the PPE is recommended, backed by a small-scale hazard. Symbol 5 in parenthesis indicates optional protection (optional protection) - compatible with transparent shutter (shutter)
6	Symbol of resistance against molten metal droplets (Symbol 6 in parenthesis)
7	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 7 in parenthesis)
8	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 8 in parenthesis)
9	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 9 in parenthesis)
10	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 10 in parenthesis)
11	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 11 in parenthesis)

Symbols for the protection of the eyes	
Symbol	Description
Pas de Grade	Description does domaine d'utilisation
2	Liquides
3	Gouttelettes de poussière
4	Gouttelettes de poussière
5	Gaz, vapeurs, fumée et poussières < 5 microns
6	Gros solides
7	Petites poussières
8	Petites poussières
9	Petites poussières
10	Petites poussières
11	Petites poussières

Symbols for the protection of the face	
Symbol	Description
1	Protection contre projections de liquides
2	Protection contre projections de liquides
3	Protection contre projections de liquides
4	Protection contre projections de liquides
5	Protection contre projections de liquides
6	Protection contre projections de liquides
7	Protection contre projections de liquides
8	Protection contre projections de liquides
9	Protection contre projections de liquides
10	Protection contre projections de liquides
11	Protection contre projections de liquides

Symbols for the protection of the eyes against the mechanical resistance	
Symbol	Description
12	Protection against large particles at high speed
13	Protection against gas and fine dust particles
14	Protection against medium particles and fast solids
15	Protection against molten metals and hot solids

Symbols of identification the markings of the Visorflex	
Symbol	Description
1	Identification du fabricant (U pour Univet)
2	Numéro standard
3	Classe de protection basée sur
4	Symbol of resistance against particles at high speed (particulate/droplets temperatures 2 perform)
5	Symbol indicating that the PPE is recommended, backed by a small-scale hazard. Symbol 5 in parenthesis indicates optional protection (optional protection) - compatible with transparent shutter (shutter)
6	Symbol of resistance against molten metal droplets (Symbol 6 in parenthesis)
7	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 7 in parenthesis)
8	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 8 in parenthesis)
9	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 9 in parenthesis)
10	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 10 in parenthesis)
11	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 11 in parenthesis)

Symbols of identification the markings of the Visorflex	
Symbol	Description
12	Protection against large particles at high speed
13	Protection against gas and fine dust particles
14	Protection against medium particles and fast solids
15	Protection against molten metals and hot solids

Sequence of representation of the symbols of marking	
Symbol	Description
1	Identification du fabricant (U pour Univet)
2	Standard numéro
3	Classe de protection basée sur
4	Symbol of resistance against particles at high speed (particulate/droplets temperatures 2 perform)
5	Symbol indicating that the PPE is recommended, backed by a small-scale hazard. Symbol 5 in parenthesis indicates optional protection (optional protection) - compatible with transparent shutter (shutter)
6	Symbol of resistance against molten metal droplets (Symbol 6 in parenthesis)
7	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 7 in parenthesis)
8	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 8 in parenthesis)
9	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 9 in parenthesis)
10	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 10 in parenthesis)
11	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 11 in parenthesis)

Sequence of representation of the symbols of marking	
Symbol	Description
12	Protection against large particles at high speed
13	Protection against gas and fine dust particles
14	Protection against medium particles and fast solids
15	Protection against molten metals and hot solids

Sequence of representation of the symbols of marking	
Symbol	Description
1	Identification du fabricant (U pour Univet)
2	Standard numéro
3	Classe de protection basée sur
4	Symbol of resistance against particles at high speed (particulate/droplets temperatures 2 perform)
5	Symbol indicating that the PPE is recommended, backed by a small-scale hazard. Symbol 5 in parenthesis indicates optional protection (optional protection) - compatible with transparent shutter (shutter)
6	Symbol of resistance against molten metal droplets (Symbol 6 in parenthesis)
7	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 7 in parenthesis)
8	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 8 in parenthesis)
9	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 9 in parenthesis)
10	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 10 in parenthesis)
11	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 11 in parenthesis)

Sequence of representation of the symbols of marking	
Symbol	Description
12	Protection against large particles at high speed
13	Protection against gas and fine dust particles
14	Protection against medium particles and fast solids
15	Protection against molten metals and hot solids

Symbols of identification the markings of the Visorflex	
Symbol	Description
1	Identification du fabricant (U pour Univet)
2	Numéro standard
3	Classe de protection basée sur
4	Symbol of resistance against particles at high speed (particulate/droplets temperatures 2 perform)
5	Symbol indicating that the PPE is recommended, backed by a small-scale hazard. Symbol 5 in parenthesis indicates optional protection (optional protection) - compatible with transparent shutter (shutter)
6	Symbol of resistance against molten metal droplets (Symbol 6 in parenthesis)
7	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 7 in parenthesis)
8	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 8 in parenthesis)
9	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 9 in parenthesis)
10	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 10 in parenthesis)
11	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 11 in parenthesis)

Sequence of representation of the symbols of marking	
Symbol	Description
12	Protection against large particles at high speed
13	Protection against gas and fine dust particles
14	Protection against medium particles and fast solids
15	Protection against molten metals and hot solids

Sequence of representation of the symbols of marking	
Symbol	Description
1	Identification du fabricant (U pour Univet)
2	Standard numéro
3	Classe de protection basée sur
4	Symbol of resistance against particles at high speed (particulate/droplets temperatures 2 perform)
5	Symbol indicating that the PPE is recommended, backed by a small-scale hazard. Symbol 5 in parenthesis indicates optional protection (optional protection) - compatible with transparent shutter (shutter)
6	Symbol of resistance against molten metal droplets (Symbol 6 in parenthesis)
7	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 7 in parenthesis)
8	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 8 in parenthesis)
9	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 9 in parenthesis)
10	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 10 in parenthesis)
11	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 11 in parenthesis)

Sequence of representation of the symbols of marking	
Symbol	Description
12	Protection against large particles at high speed
13	Protection against gas and fine dust particles
14	Protection against medium particles and fast solids
15	Protection against molten metals and hot solids

Symbols of identification the markings of the Visorflex	
Symbol	Description
1	Identification du fabricant (U pour Univet)
2	Numéro standard
3	Classe de protection basée sur
4	Symbol of resistance against particles at high speed (particulate/droplets temperatures 2 perform)
5	Symbol indicating that the PPE is recommended, backed by a small-scale hazard. Symbol 5 in parenthesis indicates optional protection (optional protection) - compatible with transparent shutter (shutter)
6	Symbol of resistance against molten metal droplets (Symbol 6 in parenthesis)
7	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 7 in parenthesis)
8	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 8 in parenthesis)
9	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 9 in parenthesis)
10	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 10 in parenthesis)
11	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 11 in parenthesis)

Sequence of representation of the symbols of marking	
Symbol	Description
12	Protection against large particles at high speed
13	Protection against gas and fine dust particles
14	Protection against medium particles and fast solids
15	Protection against molten metals and hot solids

FR

AVANT D'UTILISER CET EPI, L'UTILISATEUR DOIT RESPECTER LES REGLES CI-DESSOUS :
- Assurer-vous que ce protecteur convient bien à l'utilisation que vous voulez en faire (bien lire l'ensemble de cette notice) et vérifier que l'écran/oculaires ne présentent pas de rayures, craquelures ou autres défauts visibles pouvant affecter la résistance au choc ou la vision correcte. Dans ce cas, remplacer l'écran ou partie endommagée.
- Si cet EPI vient en pièces détachées, l'utilisateur devra s'assurer du montage correct en respectant scrupuleusement les instructions de montage mentionnées dans la notice d'utilisation ou sur l'emballage. Si ce protecteur est destiné à se marouflage CE.
- Bien penser à mettre en place ou de départ les parties réelables/interchangeables pour avoir, conformment aux marquages, une protection opérationnelle en situation d'utilisation.
- Bien utiliser tous les systèmes d'ajustage que propose cet EPI pour éviter qu'il ne bouge accidentellement pendant l'utilisation.
- Bien mettre en place cet EPI avant que vous ne soyez dans la zone à risques et utilisez le conformément à l'usage pour lequel il a été conçu et tel que le prévoient les marquages.
- Les EPI ne sont pas prêtés individuellement mais conçus pour un usage personnel.
- Si durant ce usu et EPI subie détériorés dédoits à impactes ou quandouras, il ne se respecte si conformément aux marquages, il doit être remplacé.
- Le protecteur est contaminé, le stocker dans un endroit différent de son emballage d'origine puis le désinfecter avant de le remettre dans son etui. Après chaque utilisation, nettoyer régulièrement le protecteur (30°C) et vérifier l'état de chaque verre (ayant les sauvoreuses), puis le remettre dans son etui. Des produits nettoyants et/ou désinfectants peuvent être employés (être sûr qu'ils ne altèrent pas le verre). Ne pas utiliser de produits abrasifs ou solvants. Pour désinfecter les oculaires. Les oculaires avec traitement anti-buée ne doivent pas être nettoyés avec des produits à base d'ammoniaque. Pour désinfecter le protecteur avec des produits spécifiques, merci de contacter Univet S.r.l.
- ELLIMETTE EPI dans l'emballage d'origine à une température entre 5°C et 40°C à l'abri de sources de chaleur et/ou rayonnements UV, vapeurs ou poussières organiques. Il est recommandé de ne pas exposer le produit à la lumière. Pour éviter une chute de performance, ne pas exposer les EPI à la chaleur ou aux rayonnements UV. (conserver cette notice avec le produit et son emballage d'origine).

Conformité aux exigences de la Dir. 89/686/CEE a été vérifiée par rapport aux normes techniques citées dans la présente notice. Le EPI est conforme au EPI rapporté sur les emballages. Les prestations de cet EPI sont exprimées sur les marquages et/ou répétées dans la présente notice. Le EPI a été certifié par l'organisme CE0195/686 à elle vérifiée et identifiée sur l'emballage individuel par un marquage spécifique.
Les performances de ce protecteur sont indiquées par le marquage spécifique apposé sur le produit. Pour en comprendre la signification merci de vous referer aux différents tableaux ci-dessous.
Assembler les accessoires ou composants fournis en respectant le manuel ou notice délivrés avec le produit. Tout changement effectué sur un EPI ou remplacement non conforme aux instructions du fabricant, peut entraîner la non conformité du produit aux normes et standards dont il fait l'objet. Le remplacement d'éléments ne peut être effectué que par un opticien agréé ou un centre spécialisé. Les éléments structurels, unitaires illustrés dans les packs ou en separate notes, ne sont pas autorisés. Le montage de verres ne peut être réalisé que dans le cas de remplacement complet et de réparation du produit. Les articles affectés par usure, dommages ou altérations de composants non conformes aux spécifications ne peuvent faire l'objet d'un entretien et/ou de remplacement.
IMPORTANT: Les verres photochromiques et les performances en termes de protection sont déductibles des "Guides de sélection et d'utilisation" inclusa dans les normes EN169, EN170 et EN171 et dans la "Utilisation des filtres solaires" de la norme EN172. Les performances de chaque filtre sont données par le marquage du numéro d'échelle correspondant au numéro de code de la classe de protection, suivi du numéro de graduation, séparés par un tiret. Le numéro d'échelle des filtres de soudage est précédé par la lettre "W" (par exemple W-5).

Numéro de Code (Filtre ultraviolet)	2C	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Echelle numéro filtre ultraviolet	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.5	9	9.5	10	10.5
Numéro de Code (Filtre infrarouge)	2C	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Echelle numéro filtre infrarouge	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.5	9	9.5	10	10.5
Numéro de Code (Filtre IR)	2C	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Echelle numéro filtre IR	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.5	9	9.5	10	10.5
Numéro de Code (Filtre IR)	2C	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Echelle numéro filtre IR	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5	5.5	6	6.5	7	7.5	8	8.5	9	9.5	10	10.5
Numéro de Code (Filtre pour soudure et techniques connexes)	Sans Filtre	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19						
		9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19						

C = après le numéro de code, indique des oculaires avec un niveau de reconnaissance des couleurs (norme EN172).
T = indique que le EPI a été testé pour une protection contre les particules à grande vitesse à des températures extrêmes -5°C et +55°C (FT et BT d'AT).
Si le symbole T est utilisé conjointement soit avec F, B ou A (FT, BT ou AT) pour indiquer que le dispositif a été testé pour des températures -5°C et +55°C (FT et BT d'AT) les tableaux à grande vitesse à des températures extrêmes (-5°C / +55°C)

DESCRIPTION DES PERFORMANCES MECANIQUES DES PROTECTEURS				
Marquage	Applicabilité	Définition	Energie d'impact	Vitesse d'impact
S	Tous types de protecteurs	Solidité renforcée	Stille d'usure 2 Gives approx. 2 times	45m/s
	Protection lentilles à grande vitesse			
F	Applicabilité	Définition	Energie d'impact	Vitesse d'impact
	Tous types de protecteurs	Impact à basse énergie	Stille d'usure 2 Gives approx. 2 times Prade 0 Bb	45m/s
B	Lentilles/écran de protection	Impact à moyenne énergie	Stille d'usure 2 Gives approx. 2 times Prade 0 Aa	120 m/s
A	Lentilles/écran de protection	Impact à haute énergie	Stille d'usure 2 Gives approx. 2 times	190 m/s
	Particules lentilles à grande vitesse			
Marquage	Type de protecteur	Type d'impact		
T	Tous types de protecteurs	Impact à basse énergie	Stille d'usure 2 Gives approx. 2 times Prade 0 Bb	120 m/s
	Lentilles/écran de protection			
B	Lentilles/écran de protection	Impact à moyenne énergie	Stille d'usure 2 Gives approx. 2 times Prade 0 Aa	120 m/s
A	Lentilles/écran de protection	Impact à haute énergie	Stille d'usure 2 Gives approx. 2 times	190 m/s

La durée de vie de cet EPI dépend de son utilisation. Si les instructions d'utilisation, de maintenance, de nettoyage et de stockage fournies par le fabricant de cet EPI sont respectées, il peut être porté pendant plus de 5 mois à partir de sa première utilisation. Perosé de cet EPI peut être prolongée au bout de 3 ans d'utilisation maximum ou dès que celui-ci présente des signes évidents de dégradation.

Symbole d'identification des exigences du système	
1	Identification du fabricant (U pour Univet)
2	Standard numéro
3	Classe de protection basée sur
4	Symbol of resistance against particles at high speed (particulate/droplets temperatures 2 perform)
5	Symbol indicating that the PPE is recommended, backed by a small-scale hazard. Symbol 5 in parenthesis indicates optional protection (optional protection) - compatible with transparent shutter (shutter)
6	Symbol of resistance against molten metal droplets (Symbol 6 in parenthesis)
7	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 7 in parenthesis)
8	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 8 in parenthesis)
9	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 9 in parenthesis)
10	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 10 in parenthesis)
11	Symbol of resistance against high-speed particles at extreme temperatures (-5°C/+55°C) (Symbol 11 in parenthesis)

Symbols for the protection of the eyes against the mechanical resistance	
Symbol	Description
12	Protection against large particles at high speed
13	Protection against gas and fine dust particles
14	Protection against medium particles and fast solids
15	Protection against molten metals and hot solids

Sequence de représentation des symboles de marque	
Symbole

HR

KORISNIK, PRIJE UPOTREBE UOZ-A MORA:
- Proučiti dati je priloženi preciđenjeu upotrebi (uslovima) u cijelo i obzir ovo obavještenje i upotrebu UOZ-a dati se samo osobama koje su upoznate s obavještenjem i obavještenja ili detekata koji bi mogli onemogućiti mehaničku otpornost pred ulaznim ili prirejenu i odgovor. Ako je potrebno, promjeniti odabrane uloške.
- U UOZ-a ne smije ugraditi ili koristiti bilo koji dodatni dijelovi koji nisu dobiveni od proizvođača, ako bi postojao u odvojenom obavještenju ili u korištenju, da bi došlo do ograničenja nazadnih se mehanizama. Ako je prekoračen, prijeđite u sustav za bujuna uredjeni, tej uredaj i spoj medu njima su navedeni u odvojenom obavještenju.
- Postavili eventualne ulošte koji se mogu ostaviti i ponovo postavili u prethodnim sloju kojim su bili prije uklonjeni. Ako su zaštita nadstresna sa nanesenim
- Pribaljeđi eventualno postojeće sistema za podešavanje. UOZ se ne smije upotrebljavati bez podešavanja.
- Obuci UOZ prije otpakanja rojčinn uslovima pred kojima pruža zaštitu i koristi je samo u uslovima u kojima je predviđena upotrebu.

UOZ se ne smija dijeliti na više korisnika, nego su specifično namijenjeni za osobnu zaštitu.

U slučaju da se tijekom upotrebe UOZ oštetí drug ostara, valre ili drug hrđe, isti se ne smiti koristiti.

Obavijati UOZ koji je potencijalno kontaminiran u prikladni kontejner drugačiji od dostavne kontejnera. Ako je potencijalno kontaminiran, UOZ treba prije ponovljenog ili distribucije. Regularno ispitivanje UOZ posliže svake upotrebe i prije ponovljene upotrebe. Ako se pojavljuju znakovi oštećenja, UOZ se mora ukloniti i uvoditi u sustav mekeni i nadstrešnim kojom; staka sa trenutnom prvom primjenjuje. Ako se UOZ ne ponaša u skladu s očekivanjima, to dovodi do specifičnim proizvodnja stupiti i kontakt se Uniwet S.r.l.

Temperatura: Minimalna temperatura: -15°C i maksimalna temperatura: +50°C; temperatura skladištenja: -5°C i +40°C; temperatura prijevoza: -5°C i +40°C

Ako se ne primjenjuje ispravno, UOZ ne pruža zaštitu. Ako se dogodi da se UOZ ne ispravno ponaša u uvjetima u kojima je predviđena upotrebu, to dovodi do ozbiljnih ozljeda i bolesti ili nezgodama. UV ZRAČENJE ZAŠTITA OD SUNČANE SVJETLOSTI ZAŠTITA OD VLAGE ZAŠTITA OD VRUĆINE ZAŠTITA OD HLADNOĆE

Ako se UOZ ne ponaša u skladu s očekivanjima u uvjetima u kojima je predviđena upotrebu, to dovodi do ozbiljnih ozljeda i bolesti ili nezgodama.